

آبونه شرائطی

داخلی ، خارجی هریر ایچون
سنه لکی (۲۵۰) ، آلتی آیلنی
(۱۳۰) غروشدور.

[نسخه سی ۵ غروش ،
سنه لکی ۵۲ نسخه در و]

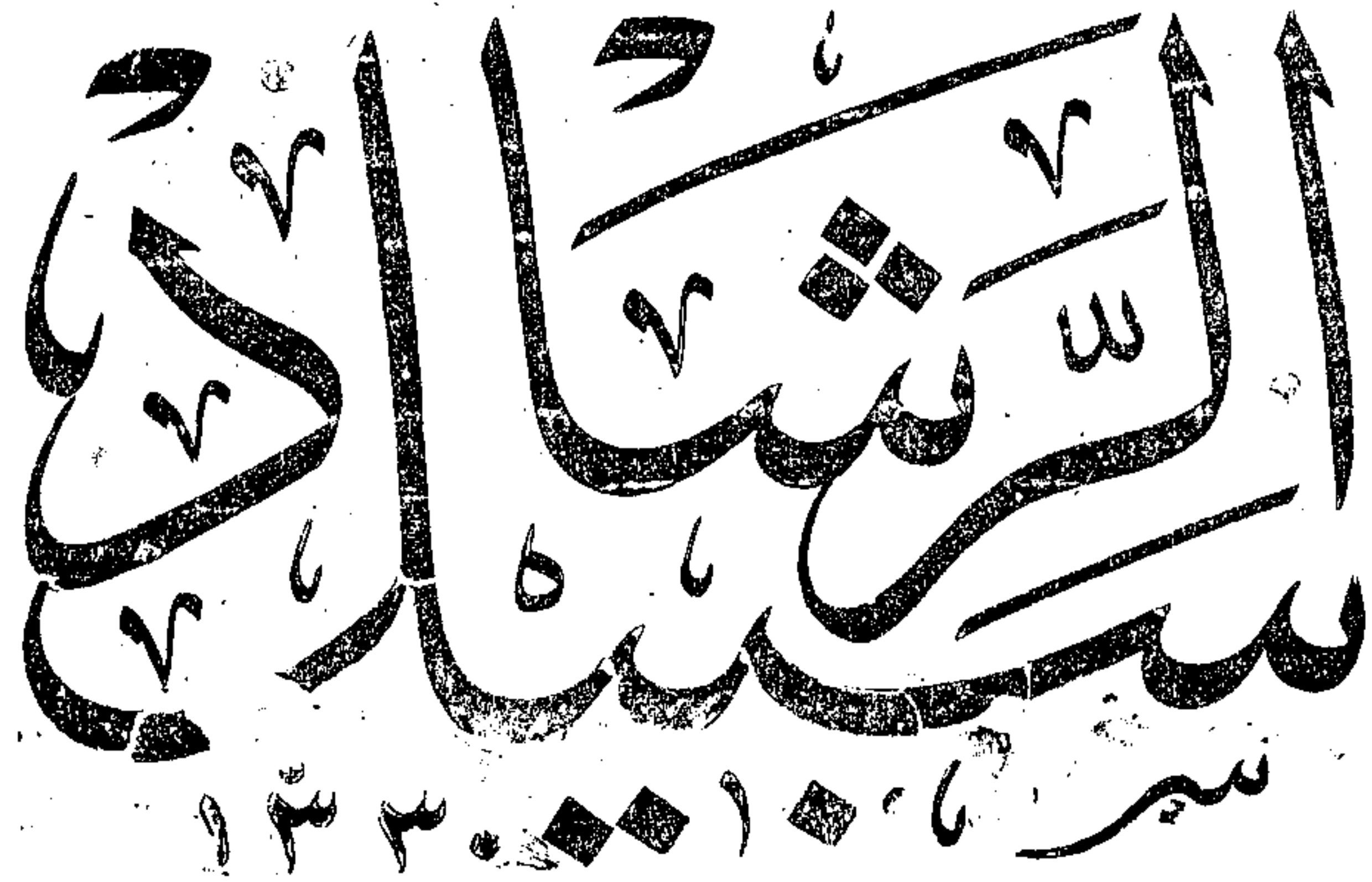
اداره خانه

باب عالی جاده سنده دائره مخصوصه

اخطارات

آبونه بدلی پشیندر

مسئله موافق آثار مع الممنونیه
قبول اولنور . درج ابدله
یا زیلر اعاده اولونماز .



اخطارات

آدرس تبدیلنده آریجه بش
غروش کوندرا لیدر .

مکوبلرک امضالری واضح
واوقوناقلی اولسی و آبونه صره
نومروسی محتوی بولنمسی لازمدر .

ممالک اجنبیه ایچون آبونه
اولانلرینک آدرس لری نک فرانسه
جده یازلمسی رجا اولنور

پاره کوندرا لیدیکی زمان نه یه دائر
اولدیغنک واضحا بیلا یرلمسی رجا
اولنور .

دینی ، فلسفی ، علمی ، ادبی هفته لق مجموعه اسلامیه در

اتبعون اهدکم سبیل الرشاد

صاحب و مدیر مسئول
اشرف ادیب

باش محرر
محمد طاکف

والله یهدی من یشاء الی صراط مستقیم

ایشه تشلیشه معتقد اولانلر بوقدر زیلیورلر، بوقدره عقل ایردیر یورلر.
«ومن یضلل الله فلا هادی له»

عبدالعزیز چاویش

اسلام و خریستیان طرز عائله‌لری

مقدمه بر مقایسه

میسر «استورات غلغلی» (تورکیا قادینلری) عنوانیه نشر ایتیش
اولدینی آردده مسلمانلرله خریستیانلرک قانون ازدواجی آردسندده بر مقایسه
یاییور. اهمیتنه مبنی عیناً ترجمه ایدیورز :

— ۱ —

تاریخ مدینتده بش نوع قانون ازدواجه ، یاخود طرز عائله‌یه
تصادف اولونور . هر نوع مختلف اشکاله تفریق اولونه بیلیر . (۱)
مادر واری ، (۲) پک اسکی والیوم بمیل اصول عائله ، (۳) پدر واری ،
(۴) رومالیرک طرز عائله‌سی ، (۵) یکی عصرک عائله حیاتییدر .
برنجیسندده عائله‌نک نسبی و میراثی دائما والدیه بکوره تأسیس
وتعیین اولوندینی جهته قادینک وضعیتی پک بوکسک و شرفاییدی .
ایکنجی نوع طرز عائله حقنده فضله معلوماً بوقسده بواسوله
آنحقی مصر قدیمده تصادف اولونوردی . بو اصوله کوره نسب
پدرله والدیه‌نک نسبلی اوزرینه تأسیس ایدردی . او دورده اصول
ازدواج وعائله حیاتی باشلامش اولدینی ، بر ارککک تک بر قادیله
ازدواج ایتیمی تأسیس ایتدیکی حالده ؛ کندیسیله هم عرق اولان یعنی
عرق اییضه منسوب بولونان زوجة مشروعه‌سندن باشقه قادینلرله ده
ازدواج ایدیورددی . اقوام سامیه و آریه (یعنی او اسکی مدینت
صاحبلری) ، اووقت محارز اولدقلری عظمت وثقوق ، آنحقی عرق
ایبضدن اولیان اقوام ایله اختلاطن طولایی غیب ایتدکاری جهته ،
صافیت عرقیه اهمیت ویریور ، زوجة مشروعه‌لرینک کندی
عرقینه منسوب اوللرینه اعتنا ایدیورلردی .

بو ذهنیت اوزرینه پدر واری طرز عائله دخی تأسیس ایتشد .
فقط بو طرز عائله‌ده نسب نه والدیه‌نک ، نه والدیه‌نک نسبلی
اوزرینه تأسیس ایتبور . بلکه یالکیز پدره نسبت ایدیور . بناء علیه
بوتون شرف ، میراث و عظمت ارککلره منحصر قالیور . صافیت
عرقیه ده فضله اهمیت ویریور . بوتون عائله‌نک مقدراتی پدرک
النه تودیع اولونیور . قادینلرک اهمیتی تناقص ایتدیکی کبی اوزرلرینه
بوکلنن ایشلرده تزايد ایدیور . بر چوق تضیقات و نظاماته تابع
قالورلر .

بو پدر واری طرز عائله‌ده اقوام سامیه ایله اقوام آریه‌نک کندیلرینه
مخصوص صفات میزملری واردر . أزجمله شومهم فرق موجوددر :

برنجیلر تعدوزوجاتی قبول ایتدکاری حالده ایکنجیلر منفرد ازدواجه

تابع ایدیلر . فقط رومالیر کندی موجودیتلری ایچون حرب ایدن
مستبد و آریستوقرات برجماعت اولمقدن چیقوب بحر سفید سواحلینده
بولونان ، لکتلرده حاکم اولدقلری وقت ، یعنی اسکی تقسیمات عائله‌یه
محل قالمادینی و پدر واری اصول اوزرینه مؤسس عائله‌لرده پدرک
اهمیتی بر قائده تأمین ایتکدن زیاده مضرت باعث اولدینی زمان ؛
۱۳۸ سننه میلادیه‌سندن ۱۸۰ سننه قدر اجرای حاکمیت ایدن
انطوائین طرفندن بواسول النای ایدیلرک زوجه واحده اصولی قبول
وقادینلرک حریقی اعلان اولوندی . رومالیرک طرز عائله‌سی بوضورتله
تأسیس اولونمشدی .

یکی طرز عائله میلاددن اول آلتنجی عصرده حصوله کلن
انقلاب دینی سایه‌نده پدر و مادر واری طرز عائله‌یه ادخال اولونان
تعویلات اوزرینه تأسیس ایدن عائله‌در . بو انقلاب اقوام آریه‌نک
حاکمیت دورینک بدایتنه تصادف ایدیور .

اسلامیت و نصرانیت پدر واری اصولی قبول ایتشلددر . فقط
اسلامیت اقوام سامیه نزدنده پدر واری اصولی موجبجه موجود
اولان تعدد زوجات اصولی قادینلرک لهنه مهم بر صورتده اصلاح
ایتدیکی حالده مع التأسف نصرانیت اقوام آریه نزدنده پدر واری
اصولی سایه‌سندده حکمفرما اولان زوجة واحده اصولی قادینلرک علینه
اوله‌رق تعدیل ایتشددر . بو حقیقی سولک موجب مؤاخذه اولورسه
علاوه اوله‌رق دیرم که : عالم نصرانیتک بو کونکی احوال اقتصادی
واجتماعیه‌سنه نظرأ اسلامیتک قانون ازدواجی مهم تعویلاته اوغراعتی
صورتیه قبول وتطبیق ایتک ممکندر . حال بوکه نصرانیتک وضع ایتدیکی
قانون ازدواجه روما قانونی علاوه ایتک کافی کلز . فقط سیر هانری
مایینک دیدیکی کبی نصرانیتله ذره قدر علاقه‌سی اولان بر هیئت
اجتماعیه‌نک قرون وسطاده روما قانونی موجبجه قادینک حارز اولدینی
حریقی اعاده ایتیمی مستحیلدر .

— ۲ —

اسلامده کی ازدواج قانونی ، هیچ بر ارککک بر قادینی - جاریه
بیله اولسه - حقوق مشروعه‌سندن محروم ایدمک ، کرک کندیسنه
کرک چوقققرینه عائد حقوق قانونیه‌دن ذره قدر منع ایدمک بر
حالده بولونمشه مساعده ایتبور . قادینک حریتنه دائر اسلامیتک
وضع ایتدیکی بو شرائط هیئت اجتماعی اسلامیه طرفندن تطبیق
ایدیلکددر . حتی اولی بر قادینله خر بر قادین آردسندده رابطه
زوجیه‌دن غیری - مستثنا بر قاج واقعدهن باشقه - هیچ بر فرقه
تصادف اولونماز . ده طوغروسی اسلامیتک ازدواج قانونی بر عقد
مدنی در . شو قدر که زوجینک موافقتی استحصال اولونوب ده نکاح
عقد ایدلیکی وقت زوجینک سادتی و مسامحتلری ازدواجه ترغیب
ایچون امام طرفندن بر دعا او قونور . بوندن ده فضله شایان دقت

وقوع بولان ازدواجلرده ارککه قارشى نه قادين برحقه مالک اوليور، نه ده کتیره چکی وجقلى . ينه نصرانیت کوره قادين جانيله ، ماليله قوجه سنک اراده مطلقه سنه تابع اولور . يعنى روما قانوننک بخش ايتديکی حقوقدن بيله محروم قالور .

مع الناسف کمال خجالتله اعتراف ايدرم که نصرانیت ، شریعت اسلامیه نك جاریه لره بخش ايتديکی حقوقدن بيله حر خرسیتان قادينلرینی محروم ایدیور . رسمی ازدواج منفرد نتیجه سنده تولدايدن چوجقلى ، خرسیتان قانونلرک تعیری وجهله « هیچ برانسانک اولادی اولمیان » عد ایدیور . اوت ، اسلامیت ، عبرانیلرک جاریه قادينلره وجوجه لرینه و خرسیتانلرک قادينلرینه قارشى کوسترمکده اولدینی ذلت وحقارتدن منز واوللری هرحقدن محروم ایتکدن بری قالور . بونک نتیجه سی اوله رق نصرانیتک وضع ایتمش اولدینی قانون ازدواج یوزندن اوروپاده فحشیات (جنایات اجتماعیه) توسع وانتشار ایتشدر . امینم که بشریتک احوالی بحق تدقیق ایدنلر ، کرک معاصر تاریخلری کرک تواریخ قدیمه یی وانفانه ومنصفانه برصورتله تفحص ایلینلر ، ازدواج قانونلرینک واداتک اختلافاتندن صرف نظر ایدرک ، بعض موقت تحدیدات مستثنا اولمق اوزره - مناسبات تناسلیه وعلاقات جنسیه نك هریرده وهرزمانده بر اولدینی بنمله برابر قبول واعتراف ایدرلر .

نصرانیتک قبول وتأسيس ایلدیکی زوجة واحده اصولی ، اجتماعی برحقیقت اولمقدن زیاده ، نظری برخرافه ، یاخود موهوم وخیل برقضیه در . اوت ، نصرانیت آنجق رسماً نك قادينله پایلان ازدواجی قبول وارککه قادين آره سنده منعقد هردرلو مناسباتی رد وانکار ایتککه هم قادی برچوق - قلدن محروم ایتمش ؛ هم ده دیگر مدنیتلرک کافه سنده کیزلی ونفرت آور برصورتده انتشار ایدن فحشیات عالم نصرانیتک اوصاف میزه سی صیره سنه قویمش اوليور .

خرسیتانلق قادينلره قارشى عدالتسنزلکده بولومسیله عالم نصرانیتده فحشیاتک موجودیتی ناصیل طبیعی برنتیجه ایسه شریعت احمدیه نك قادينلر حقنده کوستردیکی مرحمت وعدالت طولایسیله عالم اسلامده فحشیاتدن اثر اولماسی ده اوله طبیعی برنتیجه در . واقعا ممالک عثمانیه ده فحشیات بولونیوار . لکن بو حال نصرانیتک ایجاد ایلدیکی تأثیرات سینه وفساد اخلاقک نتیجه سیدر .

اوت ، امتیازات اجنبیه اولماسه یدی وبوامتیازلر حکومت عثمانیه یی بو جنایات اجتماعیه یی (فحشیات) قالدیرمقدن منع ایتسه یدی البته عثمانلی مملکتلری بو تخریبکار آفندن تریه قالیدی . مع مافیه مسلمانلر دیگر حکو . مملک مداخله سندن مستقل یاشامه یه مقتدر اولونجه وعهودعتیقه اسارتندن قورتولانجه امینم که ایلک یاه جقلى ایش آرناوودلق رؤسانک صوک اختلافله یابدقلى کی خرسیتانلرله یهودیلرک آچدقلى عمومخانه لری در حال قاتلمق اوله جقدر .

استوارت غلہ نی

برنقطه واردرکه قادين دوواغیلر برکنارده طوره رق ارکک اونک یانی باشند ایکی رکمت نماز قیلار وبردعا قرائت ایدر .

عقد نکاحده قادينک حریت شخصیه سی واملایکی هردرلو تضریدن مصون قاله جغه دائر قطعی صراحت واردر . زوجک وضعیت مالیه واجتماعیه سنه کوره مرفه برمیشت تأمین ایده چکنه ، طلاق وتوغنده زوجنک استقبالی تأمین ایده چک معین برمیگدن (مهر مؤجلدن) او ایچنده کی مطبخ اشیائنه وارنجه یه قدر آکا ویریه چکنه دائر قطعی قیدلر ، صریح ماده لر موجوددر .

بوتون برحقوق قانونیه وانصوص شرعیه دن باشقه ازدواج مراسمی مسلمانلرک احوال وعادات اجتماعیه لرینه کوره مدبذب وصیمی بر صورتده اجرا ایدیور که بو ، قادی کندی اوینه مستقل وسربست برحاکمه اولمق ، حتی بعضاً قوجه سنه بيله حاکم بولونمق وضعیتیه اصعاد ایدیور .

مسلمان قادينلری خرسیتان قادينلرینک حائر اولمقلى - آنجق اخیراً پایلان معقول بعض تعدیلاته نظر آکسماً اکتساب ایده بیلدکلى - حقوق و امتیازاتله متمم اولمقلى حالده خرسیتان قادينلرینک (نظری اوله رق) حائر اولمقلى برحقدن محرومدرلر که اوده حیات زوجیه لرنده بر ، یاخود برقاچ رقیبه سز یاشایه ماملریدر . فقط اسلامیت ، وتیله عربلر نزدنده غیر محدود تعدد زوجاتی درده قدر ایندیرمکه اکتفا ایتيور ؛ هر قادين ایچون آیری او ، یاخود دائره ، آیری خدمتچیلر وسائر شرط ایتککه هان هان زوجة واحده اصولی فعلاً احداث ایدیور . چونکه بو قیدلری حقیقه تطبیق ایده چک اولانلر آنجق فوق العاده زنکین اولانلرله وارداتی نك مبدول اولان مملکتلرک بعض اهالیسی در . بولردم برر معذرت مشروعه اولمقجه ، بر لذت ورفاه اولمقدن زیاده ، بویوک بر مصرف ، بویوک اولان بوایشن چکثیرلر .

اوطه اقلره کلاجه بولنر اصلاً جاریه در . فقط هر جاریه نك اوطه لقی اولمسی شرط دکلددر . بوندن باشقه چوجق کترین براوطه لقی زوجه اولور ومادام الحیات اطعام و احتیاجاتی تأمین اولنور . هر حالده والده نك حره اولوب اولمادیغه باقیمایه رق دنیا یه کتیردیکی چوجقلى احکام شرعییه کوره وارث اولورلر وحر قادين اولادلرندن هیچ برفرقلى بولونماز . زوجک وفاتی اوزرینه والده آزاد ایدیلشمش ایسه در حال سربست اولور .

— ۳ —

یوقاروده اسلامیتک قانون ازدواجی حقنده ذکر ایتدیکم معلوماتی • تفصیل وشرح ایلک ایچون دیرم که : ارککه قادين آره سنده کی عقد موجبنه قادين - حره اولسون ، جاریه اولسون - زوجنه قارشى قطعی ومعین حقوقه مالک اوليور . حتی بالکتر کندیسی ایچون ، کل ، اولادی ایچون بيله . حال بو که نصرانیت کوره زوجة واحده اصولی اوزره